GLORIA FUERTES

Las tres reinas magas (cuento-teatro)

(Adaptación de José Antonio Camacho Espinosa)

Personajes: Melchora, Gaspara, Baltasara, Paje 1, Paje 2, Paje 3.

GASPARA
¡Ay, madre del amor hermoso,
qué viaje tan horroroso!
Entre la tos del camello
y el continuo traqueteo
voy de un lado a otro
y entre las jorobas me mareo.
A Melchora y a servidora,
¡nos ha jorobado la joroba!

BALTASARA
Pues yo no veas;
como haciéndome un favor,
me dejasteis el famélico y utilitario
dromedario, y me he pasado el viaje
escurriéndome de la giba
hacia delante y hacia atrás.
Más de tres veces me escurrí en marcha.
Parecía que estaba en una lancha.

MELCHORA
¿En marcha te apeaste?

BALTASARA
En marcha me bajé.
Que eso de apearse
me suena a no sé qué.
Perdonadme,
pero estoy de mal humor.
Desde luego, estoy negra.

MELCHORA
¡Ay hija!
Desde luego, no. Desde siempre.
Estás negra desde que naciste.

BALTASARA
¡Qué chiste más viejo, alteza!
Estoy negra, porque mira qué lio armaste
al hacer la maleta.
Mira qué desorden de mirra,
incienso y oro.
Estoy de lingotes
hasta el cogote.
En la próxima etapa,
los vas a llevar tú, guapa.
Que has hecho el viaje
repanchingada como una reina mora,
sin más paquetes
que los bocadillos y la licuadora.

PAJE 1
¡Qué cara, Baltasara!

PAJE 2
Queridas reinas, ¡no discutid!
Que se me enfría la nariz.

PAJE 3
Sus majestades se llevan
como el perro y el gato.
A ver si se tranquilizan un rato.

GASPARA
¡Melchora!

MELCHORA
Sí… Señora

GASPARA
Pon el mantel y saca el manjar
antes de que empiece a nevar.

y mantener el cuerpo calentito.

MELCHORA
Y digo yo, majestad:
¿Para qué queremos las pajes
si tenemos que trabajar?
¡A ver!
Que vengan las pajes
Y empiecen a currar.
Que el sueldo
se lo tendrán que ganar.

GASPARA
Querida Melchora:
Por una vez, llevas toda la razón.
Que se pongan a trabajar,
que las reinas estamos para mandar.

MELCHORA, GASPARA y BALTASARA
Las pajes, por favor,
que pongan la mesa
y empiece la función.

PAJE 1, PAJE2 y PAJE 3
¿El manjar con tomate
o el manjar con escabeche?

GASPARA
Poned los dos. Y la leche.

MELCHORA *(Cantando)*
¿Dónde están las cantimploras?
Matarile, rile, rile.

BALTASARA *(Cantando)*
Las tiene servidora.
Matarile, rile, ron. Chin, pon.

GASPARA
Querida Melchora,
¿para qué quieres la cantimplora?

MELCHORA
Para qué va a ser, hija.
Para echar un traguito

BALTASARA
¡No es mala idea,
con el frío que hace,
coger media "tea"!

PAJE 1
Compórtense, majestades.
Que no está nada bien
que lleguen tres Reinas Magas
borrachitas a Belén.

GASPARA
¡Vamos, vamos, muchachas!
Id preparando las gachas.

BALTASARA
Esto de las sardinas en lata
no deja de ser una lata.
¿Por qué no habremos traído
una tortilla de patata?

PAJE 2
Majestades:
No coman tanto en este día,
que en vez de las Tres Reinas Magas
van a parecer los gordos de la lotería…

PAJE 3
Querrás decir, querida,
las… gordas… de la lotería.

(Todas se ponen a reír)

GASPARA
Me parece, me parece,
que nos está haciendo efecto el anisete.

BALTASARA *(Se levanta y se rasca las orejas)*
Me pican los sabañones.

MELCHORA *(Mirándola)*

¿Los sabañones? Serán los pendientes,
redondos y relucientes

BALTASARA
¡Son sabañones recientes!
Me tuve que quitar los pendientes.
Vengo de un país caliente,
y aquí, … ¡este frío de repente!
(Estornuda e hipa al mismo tiempo)
¡Achís, achís! ¡Hip, hip!

GASPARA
¡Madre del amor hermoso,
qué viaje tan horroroso!
¡Tosferina!
Lo que faltaba para el duro.
¡Con este tiempo tan crudo!

MELCHORA *(Estornuda e hipa también)*
¡Achís, achís! ¡Hip, hip!
(Pataleando)
¡No tengo pañuelo, no tengo pañuelo!

BALTASARA
¡Para y calla, muchacha!
Y límpiate con la saya.
Con este tiempo tan loco
a cualquiera se le cae el moco.

GASPARA
¡Vaya panorama!
Aseguro, con certeza,
que se nos ha subido el anís a la cabeza.
¡A recoger, a recoger!

MELCHORA
¡Alteza! ¡Qué pereza!

MELCHORA Y BALTASARA
(Se ponen a jugar al corro y a cantar)
Tres eran tres,
las reinas de Oriente,
tres eran tres,
y ya son suficientes!

¡Ja, ja, ja…!

GASPARA
¡Vamos, altezas!
Guardad la risa
que nos va entrando la prisa.

PAJE 1
Tenemos que llegar a Belén
antes de medianoche.

PAJE 2 *(Mirando al cielo)*
¡La estrella!
¿Dónde está la estrella?

PAJE 3 *(Señalando a otro lado)*
Ahí está.
Fijaos bien ella,
no perdamos su huella.
Subid a las camellas.

PAJE 1 *(Se aleja y regresa)*
¡Se han helado las camellas!
¡La dromedaria, ni resuella!

GASPARA
¡Qué contrariedad!
¡Qué desilusión!

BALTASARA
Pues vamos al camino
y hacemos auto-stop.

GASPARA
¡No seas bruta!
Aquí no hay caminos ni rutas.
Tres reinas en auto-stop.
¡Qué locura, por favor!

MELCHORA
¡Un momento!
Tengo una idea.

¡Haced una buena hoguera
antes de que la camella se muera!

(Hacen rápidamente una hoguera)

MELCHORA
Calentad el agua del bidón.
Me decían mis antepasados
que hay que echar agua hirviendo
para deshelar a los helados.

BALTASARA
¡Ya hierve!
¿Se la hecho por la chepa a la dromedaria
que es la que está más helada?

GASPARA
¡Si hija, sí!
¡Madre del amor hermoso,
qué viaje tan horroroso!

BALTASARA
¡Melchora, Gaspara,
que la dromedaria parece
que estira la pata!...
No sé si para morirse
o para levantarse.

MELCHORA
¡No hay más leña que la que arde!
¡No hay más agua para calentar!
¡Y las camellas parecen…
figuritas de mazapán!

GASPARA
¡Déjate de refranes,
que son las doce menos cuarto
y no llegamos!

(De repente cruza el cielo una luminaria y se levantan las dos camellas y la dromedaria)

PAJE 1, PAJE 2, PAJE 3
¡Un ovni, un ovni!

GASPARA
Parece que sí. La estrella no es esa.
La estrella está allí. *(Señalando a otro sitio)*

MELCHORA
Pues no era un ovni, sino un milagro
Porque ha resucitado el dromedario.

BALTASARA
¡No puede ser!

GASPARA
¡No discutamos otra vez!
Iniciemos la marcha,
¡ya está bien!

BALTASARA *(Dirigiéndose a Melchora)*
Ya has oído, venga monada,
colócate la corona
que la tienes ladeada.

MELCHORA
¡Calla! Carboncillo africano,
ricitos nerviosos.

GASPARA
¡Por favor! No es noche de discutir.
¡Venga! ¡Todas a las camellas!
¡Hay que partir!

(Las tres reinas y las pajes se dirigen hacia un rincón, donde está el portal)

GASPARA
¡Uy! ¡Pero si es un niño!

MELCHORA
Ya lo sé. Me lo dijo San José.

BALTASARA
Del cielo a la tierra vino sin ropajes.

GASPARA
¡Pues, vaya viaje!
(Dirigiéndose a Baltasara)
Trae el puchero y no hagas pucheros.

(Se va Baltasara y vuelve con una vasija de barro llena de leche.)

GASPARA
Eso, so, dejemos al Niño
sopitas de leche,
con pan y escabeche.

BALTASARA
Como no tengo fortuna,
te dejo un ramito de versos
a los pies de tu cuna.

(Las tres reinas se arrodillan y recitan a coro ofreciéndole el puchero.)

LAS TRES REINAS
Sopitas de leche
con pan y escabeche.

MELCHORA *(Dirigiéndose a la Virgen)*
Dulce Señora, tallo florido,
¿me dejas un poco tener al Niño?
Déjamele, que nunca he tenido
un clavel como él.

GASPARA *(Dirigiéndose a José)*
Dulce José, varón elegido,
¿me dejas un poco tener al Niño?
Déjamele, que nunca he tenido
tantísima sed.

BALTASARA
Y a mí, dulce José, santo querido,
¿me dejas un poco tener a tu Niño?
Pues ya lo veis,
que nunca he tenido
en mis brazos a rey.

PAJE 1
Todo es bello en el Niño,
pero sus ojos, no sé qué tienen madre,
que me enamoro.

PAJE 2
Todo es bello en el Niño,
pero su Madre parece una paloma
blanca y suave.

PAJE 3
Todo es bello en el Niño,
pero sus pensamientos
me dejan sinaliento.

BALTASARA
Hermoso Niño:
Somos las Reinas de Oriente.
Venimos nosotras a darte gloria
Es un hecho sin precedentes.
Venimos de parte de nuestros esposos,
Melchor, Gaspara y Baltasar.

GASPARA
Te traemos sus presentes:
incienso, mirra y oro para los pastores,
que son los que más lo necesitan.

BALTASARA
Hemos venido nosotras,
porque nuestros esposos…
están en las guerras.
Mi Baltasar está en Irán.

MELCHORA
Mi Melchor lucha en Siria.

GASPARA
Mi Gaspar fue herido.
Y ahora está en el hospital
con los pies en remojo,
en agua de sal.

PAJE 1
Nosotras vamos de camino.

PAJE 2
Nos esperan los niños.

PAJE 3
Pero vamos de vacío.

LAS TRES REINAS MAGAS
¡Sácanos del apuro, Niño Jesús!
Haz que el día 5 podamos dejar a todos los niños del mundo un juguete de paz.